



جمهوری اسلامی ایران

وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی

سازمان امور سینمایی و سمعی بصری

توافقنامه

در راستای تحقق اهداف فرهنگی و هنری سازمان امور سینمایی و سمعی و بصری و حمایت از سینمای ملی با هدف ارتقاء کمی و کیفی فعالیت سینمایی در بخش ها و حوزه های مرتبط با آن، توافقنامه حاضر بین سازمان امور سینمایی و سمعی و بصری به نمایندگی آقای اصغر فارسی به عنوان معاون توسعه مدیریت و منابع سازمان که به اختصار «متعهدله» نامیده می شود؛ از یک طرف و موسسه خانه سینما به شماره ثبت ۷۶۷۴۲۶۱۲ به نمایندگی علی دهکردی به عنوان مدیرعامل خانه سینما به نشانی تهران، خیابان بهار جنوبی، کوچه سمنان، پلاک ۴۱، کدپستی: ۱۵۶۱۷۳۷۵۱۱ و تلفن ۷۷۵۰۶۱۰۶ که به اختصار «متعهد» نامیده می شود؛ از طرف دیگر، به شرح زیر منعقد و طرفین موظف به اجرای آن می باشند.

ماده ۱- موضوع توافقنامه :

موضوع توافقنامه عبارت است از : همکاری بین متعهد له و متعهد در راستای تحقق اهداف، اجرای برنامه ها و فعالیت های سازمان سینمایی که در جدول ماده (۳) این توافقنامه به تفصیل قید شده است.

ماده ۲- مدت اجرای توافقنامه:

از تاریخ ۱۴۰۳/۱/۱ لغایت ۱۴۰۳/۱۲/۳۰ می باشد.

ماده ۳- مبلغ توافقنامه:

مبلغ کل این توافقنامه عبارت است از ۱۸۰,۰۰۰ میلیون ریال که به شرح جدول ذیل و حسب تخصیص دریافتی از خزانه و اخذ گزارش عملکرد ماهانه از متعهد و ضمن تایید و انتشار آن توسط متعهدله، به متعهد پرداخت خواهد گردید.

جدول توزیع اعتبارات فعالیت های اجرایی مورد توافق در راستای برنامه حمایت و گسترش سینمای ملی (ارقام به میلیون ریال)

ردیف	فعالیت	سنجه عملکرد	هدف کمی	براساس بودجه هزینه ای	برساز بودجه اختصاصی	سایر بودجه	مجموع بودجه هزینه ای ، اختصاصی و سایر
۱	کمک به امور رفاهی سینماگران	نفر	۳۰۰	۳۳,۰۰۰	۱۲,۰۰۰	۰	۴۵,۰۰۰
۲	کمک به گسترش فعالیت های فرهنگی، گردهمایی ها و جشن سالانه صنوف سینمایی	برنامه	۱۰	۳۰,۰۰۰	۱۰,۰۰۰	۰	۴۰,۰۰۰
۳	کمک به برگزاری نشست های تخصصی صنوف سینمایی و سایر خدمات صنفی	برنامه	۳۲	۳۲,۰۰۰	۱۳,۰۰۰	۰	۴۵,۰۰۰



جمهوری اسلامی ایران

وزارت فرهنگ ارشاد اسلامی

سازمان امور سینمایی و سمعی بصری

۴	کمک به سامانه الکترونیکی و هوشمند مدیریت صنفی	سامانه	۱	۰	۵,۰۰۰	۰	۵,۰۰۰
۵	پرداخت حق عضویت فیاف (فدراسیون بین المللی انجمن تهیه کنندگان فیلم) برای سال ۲۰۲۴	مورد	۱	۱۰,۰۰۰	۵,۰۰۰	۰	۱۵,۰۰۰
۶	کمک به راهبری مدیریت صنوف سینمایی	نفر	۵۰۰۰	۱۵,۰۰۰	۱۵,۰۰۰	۰	۳۰,۰۰۰
	جمع			۱۲۰,۰۰۰	۶۰,۰۰۰	۰	۱۸۰,۰۰۰

تبصره ۱. تمامی برنامه های درج شده در موافقتنامه و سایر برنامه های ابلاغی می بایست در راستای اجرای برنامه هفتم توسعه کشور باشد و هیچگونه منافات و مغایرتی با آن نداشته باشد.

ماده ۴- محل تامین اعتبار توافقتنامه

اعتبار هزینه ای، سایر و اختصاصی سازمان سینمایی در سال ۱۴۰۳، جمعاً مبلغ ۱۸۰,۰۰۰ میلیون ریال می باشد.

تبصره ۱. با عنایت به اینکه محل تامین بودجه توافقتنامه فیما بین از دو محل جداگانه ۱- بودجه هزینه ای سازمان و ۲- بودجه اختصاصی (تبصره ۱۳) قانون بودجه کل کشور در سال ۱۴۰۳ می باشد و تخصیص از محل بودجه اختصاصی غیر قطعی است، بنابراین برنامه ریزی های آن خانه باید به گونه ایی انجام شود که تعهدات ایجاد شده مطابق بودجه هزینه ای باشد. شایان ذکر است در صورت تخصیص اعتبار از محل بودجه اختصاصی در هر تاریخی به مآخذ تخصیص دریافتی به آن موزه ابلاغ خواهد شد.

ماده ۵- تعهدات متعهد

۱. متعهد پذیرفت کلیه هزینه های مربوط به اجرای موضوع توافقتنامه را کاملاً انجام دهد.
۲. متعهد پذیرفت پس از انجام هر مرحله از کار، گزارش اقدامات انجام شده و پیشرفت اجرایی موضوع این توافقتنامه را به تفصیل و ماهانه به معاونت توسعه مدیریت و منابع سازمان سینمایی ارائه نماید.
۳. متعهد پذیرفت که موضوع اجرای این توافقتنامه را کلاً به غیر واگذار نکند و در صورت واگذاری اجزاء آن، رعایت موارد ذیل ضروری و الزامی است:

الف) طرفهای قرارداد برای اجرای موارد فنی و تخصصی توافقتنامه ترجیحاً باید اشخاص حقوقی دارای مجوز فعالیت از وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی باشند.

ب) اشخاص حقیقی طرف قرارداد باید دارای حسن سابقه و مشخصات فنی و تخصصی مورد تأیید متعهدله باشند.

ج) در صورت واگذاری بخشی از فعالیت های مورد توافق (در جدول ذیل ماده ۳)، مطابقت آن با اهداف و سیاستهای سازمان سینمایی کشور ضروری می باشد.
۴. متعهد پذیرفت به منظور انطباق هزینه های انجام شده با اهداف کمک اعطائی گزارش عملکرد اجرایی و مالی چهار ماهه را طبق ماده ۵ آئین نامه نحوه نظارت بر مصرف کمکهای پرداختی به مؤسسات غیردولتی مصوبه شماره ۳۵۵۳۰/ت ۳۱۶۴۹-هـ مورخ ۸۵/۳/۲۴ هیأت محترم وزیران، به



جمهوری اسلامی ایران

وزارت فرهنگ ارشاد اسلامی

سازمان امور سینمایی و معمى بصرى

تأیید یکی از مؤسسات حسابرسي عضو جامعه حسابداران رسمي رسانده و حداکثر تا پایان خرداد ماه سال بعد، به معاونت توسعه مدیریت و منابع سازمان سینمایی ارائه نماید و طبق تبصره یک ماده ۵ آئین نامه مذکور، در موارد لزوم متعهدله می‌تواند رسیدگی به عملیات مالی موضوع توافقنامه را رأساً به عهده گرفته و گزارش لازم را تهیه نماید.

۵. به استناد این توافقنامه متعهد تعهدات مشخصی را در جهت اهداف و وظایف قانونی سازمان امور سینمایی کشور پذیرفته است و در صورت تشخیص متعهدله نسبت به عدم حصول اطمینان از وصول به اهداف و تعهدات پذیرفته شده از سوی متعهد، متعهدله این حق را دارد که با یک اعلام کتبی نسبت به فسخ توافقنامه اقدام و در مورد اجرای برنامه‌های موضوع این توافقنامه رأساً حسب صلاحدید، تصمیمات لازم را اتخاذ نماید. در این صورت متعهد هرگونه ادعایی را از خود سلب می‌نماید.

۶. متعهد پذیرفت اسناد، مدارک، امکانات و تجهیزاتی را که متعهد له در اختیارش قرار می‌دهد، در اختیار اشخاص حقیقی و حقوقی غیر قرار ندهد و در غیر از موارد مرتبط با مفاد توافقنامه به کار نگیرد.

۷. با توجه به اینکه بودجه سازمان بر حسب برنامه و فعالیت عملیاتی گردیده، لذا انتقال اعتبار از سوی متعهد در ردیف فعالیت‌های جدول ۳ این توافقنامه ممنوع می‌باشد، و در صورت ضرورت به جابجایی اعتبار از محل ردیف هر فعالیت به سایر فعالیت‌های مورد اشاره در توافقنامه، صرفاً از طریق مکاتبه با متعهدله و کسب موافقت وی (با توجه به موافقتنامه متبادله با سازمان برنامه و بودجه کشور و ضوابط مقرر در قانون بودجه سال ۱۴۰۳) امکان پذیر خواهد بود. بدیهی است چنانچه متعهد بر خلاف ضوابط، اقدام به جابجایی اعتبار نماید متخلف محسوب گردیده و رأساً پاسخگوی تبعات ناشی از تخلف خواهد بود.

۸. متعهد پذیرفت فعالیت‌های موضوع ماده (۳) این توافقنامه را همسو و مطابق با سیاست‌های سازمان سینمایی و به منظور تحقق اهداف، راهبردهای اسناد بالادستی از قبیل قانون خانواده و جوانی جمعیت، سند تحولی دولت مردمی، برنامه تحولی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی و... اجرا نماید. تبصره ۱: در صورت احراز تعلل و یا عدم اجرای مفاد توافقنامه، متعهد ملزم به جبران خسارت وارده به متعهدله می‌باشد. تشخیص موضوع و تعیین میزان خسارات با متعهدله می‌باشد. بدیهی است هرگونه عدم پیشرفت کار که به دلیل عدم پرداخت مبالغ تعهد شده از سوی متعهدله باشد از این بند مستثنی است.

تبصره ۲: به استناد مفادبندهای (الف) و (د) قانون ضوابط پرداخت کمک یا اعانه مصوب ۷۸/۸/۱۷ مجلس شورای اسلامی، متعهد می‌تواند با ارائه اسناد و مدارک مثبته و با تاییددفتر برنامه و بودجه سازمان سینمایی، از محل وجوه دریافتی جهت کمک به انجام امور جاری و استمرار یا توسعه فعالیتها و رفع نیازمندیهای مشروع واجتناب ناپذیر وی ضروری می‌باشد، هزینه نماید.

۹. متعهد پذیرفت متن توافقنامه و عملکرد موضوع فعالیت‌های جدول ماده (۳) و قراردادهای غیرپرسنلی را بر اساس قانون انتشار و دسترسی آزاد به اطلاعات برای شفاف‌سازی منتشر نماید.

ماده ۶- تعهدات متعهدله

۱. متعهدله پذیرفت برابر جدول ذیل ماده (۳) و در قبال اطمینان از پیشرفت اجرایی موضوع توافقنامه، مبالغ قید شده را به متعهد پرداخت نماید. بدیهی است متعهدله خارج از سقف اعتبارات مورد توافق تعهد دیگری به متعهد ندارد.
۲. تأمین و پرداخت کل یا بخشی از مبلغ مورد توافق، به میزان تخصیص و ابلاغ اعتبارات از سوی سازمان برنامه و بودجه کشور و میزان دریافت وجه نقد از خزانه‌داری کل کشور بستگی خواهد داشت، لذا خارج از این منابع متعهدله هیچگونه تعهدی نخواهد داشت.

ماده ۷: استناد قانونی

این توافقنامه به استناد بند الف قانون ضوابط پرداخت کمک یا اعانه به افراد و مؤسسات غیردولتی موضوع ماده ۷۱ قانون محاسبات عمومی کشور و دستورالعمل و ضوابط نظارت بر اعطای کمک یا اعانه از سوی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی به افراد و مؤسسات غیردولتی به شماره ۲۵۶۰۷۷ مورخ ۱۴۰۲/۱۰/۰۹ و با استناد بند ب تبصره (۱۲) بودجه سال ۱۴۰۳ کشور و آیین نامه اجرایی آن و قوانین و مقررات مربوطه تنظیم شده است.



جمهوری اسلامی ایران

وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی

سازمان امور سینمایی و سمعی بصری

ماده ۸: لغو توافقنامه

در صورت بروز حوادث غیر مترقبه و اضطرار به نحوی که امکان انجام تعهدات فراهم نباشد، مفاد توافقنامه فسخ گردیده و تسویه حساب با فرض شرایط عادی صورت خواهد گرفت.

ماده ۹: حل اختلاف

هریک از طرفین متعهد شدند مفاد توافقنامه و الحاقات آن را به نحو احسن انجام دهند در صورت هرگونه اختلاف بین طرفین، موضوع از طریق دفتر حقوقی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی به عنوان داور مرضی الطرفین رسیدگی خواهد شد.

ماده ۱۰: نظارت

دفتر برنامه و بودجه و تحول اداری سازمان سینمایی، نظارت بر حسن انجام فعالیتهای مندرج در جدول ماده (۳) این توافقنامه را برعهده خواهد داشت.

ماده ۱۱- سایر موارد

۱. پرداخت کلیه کسورات قانونی موضوع این توافقنامه اعم از بیمه و مالیات و سایر حقوق قانونی و مزایای ناشی از قوانین کار و شکایات نیروهای انسانی بکار گمارده شده به عهده متعهد است و متعهدله هیچگونه مسئولیت و تعهدی نسبت به موارد فوق نخواهد داشت.
۲. پرداخت و مصرف وجوه موضوع توافقنامه با رعایت موارد زیر صورت می گیرد:
 - الف) ضوابط و مقررات عمومی کشور
 - ب) ضوابط و مقررات داخلی متعهد از لحاظ مالی، محاسباتی، معاملاتی، اداری و...
 - ج) رعایت صرفه جویی و استفاده بهینه در مصرف وجوه از لحاظ کمی و کیفی
 - د) جذب نیروی جدید در قالب قراردادهای استخدامی از محل وجوه توافقنامه به هر شکل ممنوع است و چنانچه جهت انجام فعالیتهای مندرج در توافقنامه نیاز به استفاده از تخصص افراد حقیقی و حقوقی باشد متعهد بایستی صرفاً در قالب قرارداد انجام یک معامله با اشخاص ذیصلاح (مورد تایید متعهد له) اقدام نماید.
۳. وجوه موضوع این توافقنامه توسط متعهد له به حساب بانکی معرفی شده متعهد واریز خواهد شد و مراتب کتباً به وی اعلام خواهد گردید.

ماده ۱۲- نسخ توافقنامه

این توافقنامه در ۱۲ ماده، ۱۴ بند و ۲ تبصره، در چهار نسخه که کلیه نسخ آن در حکم واحد است تنظیم گردیده و پس از امضاء بین طرفین مبادله، لازم الاجراء و قابل استناد می باشد. ضمناً کلیه مکاتبات طرفین توافقنامه به نشانی مندرج در مقدمه ارسال می گردد و طرفین حق استتکاف از دریافت مکاتبات را نخواهند داشت و تغییر نشانی در صورتی پذیرفته خواهد بود که به طور رسمی به طرف مقابل ابلاغ شده باشد.

متعهد
علی دهکردی
مدیر عامل خانه سینما

متعهدله
اصغر فارسی
معاون توسعه مدیریت و منابع

نشانی: میدان بهارستان، خیابان کمال الملک کدپستی: ۱۱۴۹۹۴۳۳۸۱ تلفن، نمابر: ۳۸۵۱۲۲۳۰

Cinema.Farhang.gov.ir
info-Cinama@Farhang.gov.ir



جمهوری اسلامی ایران

وزارت فرهنگ ارشاد اسلامی

سازمان امور سینمایی و سمعی بصری

متمم شماره ۱

پیرو توافقنامه فیما بین به شماره ۱۴۰۳/۱۰۰۳۰۹ تاریخ ۱۴۰۳/۰۱/۰۶ و در راستای تحقق اهداف، اجرای برنامه‌ها و فعالیت‌های سازمان، متمم شماره ۱ به شرح فعالیت‌ها و اعتبار مندرج در جدول ذیل بین طرفین توافق منعقد می‌گردد:

(مبالغ به میلیون ریال)

ردیف	فعالیت	سنجه عملکرد	هدف کمی	اعتبار بودجه هزینه ای	اعتبار بودجه اختصاصی	اعتبار بودجه سایر
۱	کمک به امور رفاهی سینماگران	نفر	۴۳۰	۳۳,۰۰۰	۳۲,۰۰۰	۰
۲	کمک به برگزاری نشست‌های تخصصی صنوف سینمایی و سایر خدمات صنفی	برنامه	۳۹	۳۲,۰۰۰	۲۳,۰۰۰	۰

اعلام می‌گردد فعالیت مندرج در ردیف ۱ جدول شماره ۳ موافقتنامه فیما بین با "عنوان کمک به امور رفاهی سینماگران" مبلغ ۲۰,۰۰۰ میلیون ریال و ردیف ۳ "کمک به برگزاری نشست‌های تخصصی صنوف سینمایی و سایر خدمات صنفی" مبلغ ۱۰,۰۰۰ میلیون ریال اضافه می‌گردد و مبلغ کل توافقنامه از محل هزینه ای، اختصاصی و سایر به مبلغ ۲۱۰,۰۰۰ میلیون ریال افزایش می‌یابد. مبلغ اعتبار افزایش یافته از ردیف ۱۱۴۰۹۲ اعتبار هزینه ای قانون بودجه سال ۱۴۰۳ سازمان سینمایی و سمعی بصری پیشبینی گردیده است. بدیهی است سایر مفاد، ردیف‌ها و شرایط توافقنامه به قوت خود باقی بوده و متعهد موظف است گزارش عملکرد خود را به معاونت توسعه مدیریت و منابع سازمان امور سینمایی متناسب با آخرین مبلغ مندرج در توافقنامه ارائه نماید.

متعهد

جناب آقای علی دهکردی
مدیر عامل خانه سینما

متعهدله

مهدی شفیعی

معاون توسعه مدیریت و منابع